

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

User manual

Manuel d'utilisation

Manual de usuario

Benutzerhandbuch

Gebruikershandleiding

Manuale dell'utente

Användarhandbok

Brugervejledning



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

1. Remove fuse cover and fuse.
2. Fix new fuse which should be a BS1362 3 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
3. Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place. If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 3 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 3 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L). As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
- Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
- Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or e) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

English	7
Français	24
Español	42
Deutsch	60
Nederlands	78
Italiano	96
Svenska	114
Dansk	131

English

Français

Español

Deutsch

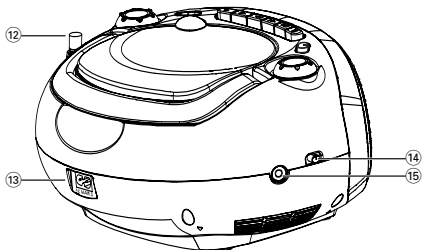
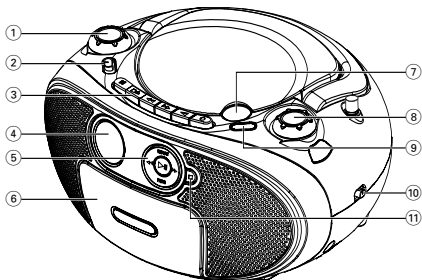
Nederlands

Italiano

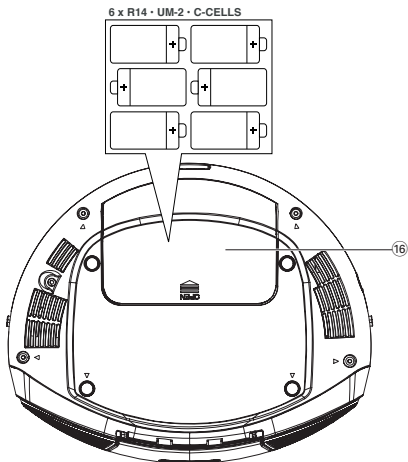
Svenska

Dansk

1



2



3



9



4



10



5



6



7



8



Algemene informatie

Bijgeleverde accessoires	79
Met het oog op het milieu	79
Veiligheidsvoorschriften	79

Toetsen

Boven- en voorkant.....	80
Achterkant.....	81

Stroomvoorziening

Stroomvoorziening.....	82-83
------------------------	-------

Basisfuncties / Radio

Basisfuncties.....	84
Radio-ontvangst.....	84

MP3-CD/ CD-speler

informatie over MP3.....	85
Afspelen van een CD/MP3-CD.....	85
Kiezen van een ander nummer.....	86
Zoeken naar een passage binnen een nummer.....	87

Verschillende afspelstanden selecteren: REPEAT en SHUFFLE.....	87
Programmeren van cd-nummers.....	87-89

Cassette Recorder

Bediening van.....	90-91
--------------------	-------

Onderhoud & Veiligheid

.....	92
-------	----

Verelpen van Storingen

.....	93-94
-------	-------

Technische gegevens.....

.....	95
-------	----

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips!

Wilt u volledig profiteren van de ondersteuning die Philips u kan bieden Registreer dan uw product op www.philips.com/welcome.

Bijgeleverde accessoires

– Netsnoer

Met het oog op het milieu

Wij hebben alle overbodig verpakkingsmateriaal weggegooid en ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in drie materialen te scheiden is: karton (doos), polystyreenschuim (buffer) en plastic (zakken, beschermfolie).

Uw apparaat bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycled kunnen worden. Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur kunt inleveren.

Veiligheidsvoorschriften

- Zet het apparaat op een harde, vlakke ondergrond zodat het niet om kan vallen.
- Als u het netsnoer gebruikt om het apparaat uit te schakelen, dient u ervoor te zorgen dat het snoer goed toegankelijk is.
- Bescherm het apparaat, de batterijen, de cd's en cassettes tegen vocht, regen, zand of extreem hoge temperaturen zoals bij verwarmingsapparatuur of in felle zon.
- Apparaat mag niet worden blootgesteld aan spatwater.
- Leg niets op het apparaat. Er moet voldoende ventilatieruimte (minimaal 15 cm) zijn bij de ventilatieopeningen om te voorkomen dat het apparaat te warm wordt.
- De ventilatie mag niet worden gehinderd door het afsluiten van de ventilatieopeningen met voorwerpen, zoals kranten, tafelkleden, gordijnen enz.

- Er mogen geen voorwerpen met een open vlam, zoals aangestoken kaarsen op het apparaat worden geplaatst.
- Geen voorwerpen met vloeistoffen, zoals vazen, mogen op het apparaat worden geplaatst.
- De mechanische delen van het apparaat zijn voorzien van zelfsmurende lagers en mogen dus niet gesmeerd of geolied worden.
- Batterij mag niet worden blootgesteld aan hoge temperaturen (die worden veroorzaakt door zonlicht, vuur en dergelijke).
- U kunt het apparaat schoonmaken met een licht bevochtigde zeemlap. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol, spiritus, ammonia of schuurmiddel bevatten want die kunnen het apparaat beschadigen.

Boven- en voorkant (Zie 1)

① **VOLUME**

– om het volume in te stellen

② **Source selector: CD/MP3, TUNER, TAPE/OFF**

– om de geluidsbron CD/MP3, voor de radio of de geluidsbron cassette te kiezen

– aan-/uit-schakelaar

③ **Cassetterecorder-toetsen:**

PAUSE II – om het opnemen of afspelen te onderbreken

STOP•OPEN ■▲

– om de cassette te stoppen;

– om het cassettevak te openen.

F.FWD/REW ◀◀, ▶▶

– om de cassette versneld terug / vooruit te spoelen

PLAY ◀ – om het afspelen te starten

REC ● – om een opname te starten

④ **Display** – geeft de cd-functies weer

⑤ **▶ II** – om het afspelen van een cd/MP3 te starten/ te onderbreken



CD/MP3: – terug- en vooruit-spoelen

- zoekt vooruit/achteruit (houd de knop ingedrukt) in de huidige track

ALBUM+

alleen bij MP3-CD: om het album te kiezen (omhoog, omlaag)

PROG – om cd-nummers te programmeren en geprogrammeerde nummers te controleren

⑥ **Cassettelade**

⑦ **LIFT TO OPEN**

- hier tillen om CD-vak deksel te openen

⑧ **TUNING** – om af te stemmen op een radiozender

⑨ **MODE**

- om de verschillende manieren van afspelen te kiezen: bijv. REPEAT of SHUFFLE in willekeurige volgorde

⑩ **BAND** – om het golfgebied te kiezen, MW of FM

- ⑪ ■ – om het afspelen van een cd/MP3 te beëindigen;
- om een cd/MP3-programma te wissen.

Achterkant (Zie 2)

⑫ **Telescoopantenne** – om de FM-ontvangst te verbeteren

⑬ **AC MAINS~** – aansluitbus voor het netsnoer

⑭ **DBB** – schakelt de laagtonenversterking aan en uit

⑮ – 3.5mm-aansluitbus voor een stereohoofdtelefoon

Nuttige tips: Als de hoofdtelefoon aangesloten wordt op het apparaat dan worden de luidsprekers uitgeschakeld.

⑯ **Batterijklepje** – openen om 6 x 1,5V **R-14/ UM2 / C-cells**-batterijen te plaatsen

LET OP

Het gebruik van de toetsen en regelingen of het toepassen van de aanwijzingen anders dan hier beschreven, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling of tot onveilige werking.

Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.

Stroomvoorziening

Wilt u de batterijen sparen, gebruik dan zo vaak als u kunt de netvoeding. Let erop dat u het netsnoer uit het apparaat en het stopcontact haalt voor u de batterijen in het apparaat plaatst.

Batterijen (niet bijgeleverd)

Hoofdtoestel (Zie [2])

- Plaats 6 batterijen, type R-14, UM-2 of C, (bij voorkeur alkaline) met de juiste polariteit.
- Door verkeerd gebruik kunnen batterijen gaan lekken waardoor roest ontstaat in het batterijvak of waardoor de batterijen kunnen openbarsten. Daarom:
- Gebruik geen verschillende types batterijen door elkaar; bijvoorbeeld alkaline met zink-koolstof. Gebruik voor het apparaat enkel batterijen van hetzelfde type.

- Als u de batterijen vervangt, gebruik dan geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Verwijder de batterijen als u het apparaat langere tijd niet zult gebruiken.

Batterijen bevatten chemicaliën en moeten daarom op de juiste manier ingeleverd worden.



Batterijen niet weggooien,
maar inleveren als KCA.



Gebruiken van de netvoeding

- 1 Controleer of de netspanning **op het typeplaatje op de onderkant van het apparaat** overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Is dit niet het geval, neem dan contact op met uw leverancier of serviceorganisatie.
 - 2 Verbind het netsnoer met de ingang **AC ~** en het stopcontact. Steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact.
 - 3 Trek de stekker uit het stopcontact als u de netvoeding helemaal uit wilt schakelen.
 - 4 Installeer het apparaat in de buurt van een stopcontact en op een plaats waar u gemakkelijk bij de stekker kunt.
- Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact om het apparaat te beschermen tijdens hevige onweer.

Nuttige tips:

Of u nu gebruik maakt van de netvoeding of van de bat-

terijen, u vermijdt onnodig energieverbruik als u de bronkeuze-schakelaar altijd op **TAPE/OFF** zet en ervoor zorgt dat geen enkele cassette-toets ingedrukt is.

Het typeplaatje bevindt zich aan de onderzijde van het apparaat.

LET OP

- **Zichtbare en onzichtbare laserstraling. Kijk niet in de straal als het deksel open is.**
- **Hoogspanning Niet openen. U loopt anders het risico een elektrische schok te krijgen. Dit apparaat bevat alleen onderhoudsvrije onderdelen.**
- **Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan om blootstelling aan straling te voorkomen.**

Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.

Basisfuncties

In- en uitschakelen en kiezen van een functie

- 1 Zet de **bronkeuzeschakelaar** op **CD (MP3-CD)**, **TUNER** of **TAPE/OFF** om de gewenste geluidsbron te kiezen.
- 2 Het apparaat staat uit wanneer de **bronkeuzeschakelaar** op **TAPE/OFF** staat en de toetsen van de cassette-recorder ontgrendeld zijn.

Nuttige tips:

- *To Om van tape naar fm, mw of CD/MP3 te gaan, of als u het apparaat uit wilt schakelen, moet u eerst op de cassette-toets  drukken om het afspelen te beëindigen en moeten alle cassettoetsen ontgrendeld zijn.*

Instellen van het volume en het geluid

Stel het geluid in met de knoppen **VOLUME** en **B.ASS BOOST**.

Radio-ontvangst

- 1 Zet de **bronkeuzeschakelaar** op **TUNER**.
- 2 Zet de **BAND** op **MW** of **FM** om het gewenste golfgebied te kiezen.
- 3 Draai **TUNING** om af te stemmen op een radiozender.

Verbeteren van de radio-ontvangst

- Voor **FM**, moet u de telescoopantenne uittrekken. Klap de antenne neer en draai deze. Als het signaal te sterk is (in de buurt van een zender), schuif dan de antenne in elkaar.

Om af te stemmen op een zwakke Fm zender, verandert U BAND naar FM (mono).
- Voor **MW**, heeft het apparaat een ingebouwde antenne zodat de telescoopantenne niet nodig is. Richt de antenne door het hele apparaat te draaien.

Opmerking:

De telescopische antenne is gevoelig voor elektrostatische ontlading, waardoor het apparaat mogelijk niet correct functioneert. In dit geval

- opent en sluit u de CD-lade
- of schakelt u het apparaat uit en vervolgens weer in.

INFORMATIE OVER MP3

De techniek voor muziekcompressie MP3 (MPEG Audio Layer 3) verkleint de digitale gegevens van een audio-cd aanzienlijk, terwijl het geluid van cd-kwaliteit blijft.

- **Hoe krijgt u muziekbestanden:**

U kunt legale muziekbestanden van het internet naar de harde schijf van uw computer downloaden of ze van uw eigen audio-cd's maken. Plaats hiertoe een audio-cd in de cd-romdrive van uw computer en converteer de muziek met daarvoor geschikte codeersoftware. Voor een goede geluidskwaliteit wordt bij MP3 muziekbestanden een bitsnelheid van 128 kbps of hoger aanbevolen.

- **Hoe maakt u een cd-rom met**

MP3-bestanden: Gebruik de cd-brander van uw computer om de muziekbestanden van uw harde schijf op een cd-rom op te nemen („branden”).

Nuttige tip:

- *Zorg dat de bestandsnamen van de MP3-bestanden eindigen op .mp3.*
- *Totaal aantal muziekbestanden en albums: ongeveer 350 (bij bestandsnamen met een standaardlengte van 20 tekens)*
- *Het aantal muziekbestanden dat kan worden afgespeeld is afhankelijk van de lengte van de bestandsnamen. Bij korte bestandsnamen worden meer bestanden ondersteund.*

Afspelen van een CD/MP3-CD

Op deze speler kunnen audiodisks afgespeeld worden inclusief CD-Rs/ CD-RWs, en MP3 CDs. Probeer geen CD-ROMs, CD-i's, VCD's, dvd's of computer-cd's af te spelen.

BELANGRIJK!

- **Wanneer op een disk cd-audiotracks en MP3-bestanden zijn opgenomen worden enkel de cd-audiotracks weergegeven.**
- **Deze speler ondersteunt het UDF CD formaat niet.**

1 Hef de CD deur op bij **LIFT TO OPEN**. Leg een CD of MP3-CD in de speler met de bedrukte kant naar boven en druk de klep van het cd-vak zachtjes dicht.

2 Zet de **bronkeuzeschakelaar** op **CD/MP3**.
→ Het scherm geeft --- weer en even later het totale aantal nummers.

3 Druk op **▶II** om het afspelen te starten.
→ **Audio CD**: het huidige songnummer verschijnt.

MP3: Gaat uit: "MP3" en het huidige titelnummer: (Zie **[3]**)

4 Om het afspelen pauzeren, drukt u op **▶II**. (Zie **[4]**).
Drukt u opnieuw op **▶II** om het afspelen te hervatten.

5 Om het afspelen te stoppen, drukt u op **■**.

Nuttige tips:

Het afspelen van de cd/MP3-cd stopt ook:

- wanneer u het cd-vak opent;
- als u de geluidsbron **TUNER** of **TAPE** kiest;
- aan het eind van de cd/MP3-cd.

Kiezen van een ander nummer.

- Druk één of meerdere keren op **NEXT, PREVIOUS ▶▶, ◀◀** op het apparaat tot het gewenste nummer in het display verschijnt.

alleen bij MP3-CD: Om een muziknummer op MP3 te vinden kunt u eerst drukken op **ALBUM+** (**omhoog**) tot de gewenste album te selecteren.

→ "ALBUM" en het huidige albumnummer knippen kort (Zie **[5]**)

- Druk, terwijl de speler (tijdelijk) stilstaat, op **▶II** om het afspelen te starten.

Zoeken naar een passage binnen een nummer

- 1 Houd tijdens het afspelen ◀◀ / ▶▶ ingedrukt.
→ De cd wordt dan zachtjes en versneld afgespeeld.
- 2 Laat de toets ◀◀ / ▶▶ los zodra u de gewenste passage herkent.
→ Het afspelen gaat op de normale manier verder.

Verschillende afspelstanden selecteren: **REPEAT** en **SHUFFLE** (Zie [6] - [7])

REPEAT – het huidige nummer wordt telkens opnieuw herhaald

alleen bij MP3:

REPEAT AIBUM

– alle nummers van het huidige album worden steeds opnieuw afgespeeld.

REPEAT ALL – de hele CD/het hele programma wordt herhaald.

SHUFFLE – Alle nummers worden in willekeurige volgorde afgespeeld.

Opmerking:

- In willekeurige volgorde afspelen is niet beschikbaar voor het afspelen van programma's
- 1 Druk één of meerdere keren op **MODE** om de manier van afspelen te kiezen.
→ Het scherm geeft de geselecteerde mode weer.
- 2 Staat de speler stil, druk dan op ▶II om het afspelen te starten.
- 3 Wilt u weer op de normale manier verder gaan met afspelen, druk dan herhaaldelijk op **MODE** tot in het display geen enkele van de verschillende manieren nog aangegeven wordt.
– U kunt ook op ■ drukken om de manier van afspelen af te sluiten.

Programmeren van cd-nummers

U kunt in het totaal 20 nummers in elke gewenste volgorde programmeren. Indien u dat wenst, kunt u elk nummer ook meer dan eens programmeren.

alleen bij Audio CD:

- 1 Druk in stop-stand op **PROG** om programmeerstand te activeren.
→ Display: Scherm: **PROGRAM** en $\text{P} \square \text{I}$ knipperen, waarmee het begin van het programma aangegeven wordt. (Zie $\square 9$)
- 2 Druk op $\ll$ of $\gg$ om het gewenste muzieknummer te kiezen.
→ Scherm: **PROGRAM** en het gewenste songnummer zullen knipperen.
- 3 Druk op **PROG** om het gekozen muzieknummer op te slaan.
→ Scherm: **PROGRAM** en $\text{P} \square 2$ knipperen, waarmee aangegeven wordt dat de volgende programmapositie beschikbaar is.
- 4 Herhaal de stappen 2 en 3 om op deze manier alle gewenste nummers te kiezen en te programmeren.
→ "PROGRAM" en --- knippen nadat er 20 tracks zijn opgeslagen.

- 5 Druk op $\blacktriangleright/\text{II}$ om het afspe-len van het programma te starten.

alleen bij MP3-CD:

- 1 Druk in stop-stand op **PROG** om programmeerstand te activeren.
→ Display: Scherm: **PROGRAM** en $\text{P} \square \text{I}$ knipperen, waarmee het begin van het programma aangegeven wordt.
- 2 Indien nodig drukt U op **ALBUM+** om een ander album te selecteren.
→ Scherm: **ALBUM** en het geselecteerde albumnummer. (Zie $\square 10$)
- 3 Druk op $\ll$ of $\gg$ om het gewenste muzieknummer te kiezen.
→ Scherm: het geselecteerde nummer in het huidige album.
- 4 Druk op **PROG** om het gekozen muzieknummer op te slaan.
→ Scherm: **PROGRAM** en $\text{P} \square 2$ knipperen, waarmee aangegeven wordt dat de volgende programmapositie beschikbaar is.

- 5 Herhaal de stappen 2 en 4 om op deze manier alle gewenste nummers te kiezen en te programmeren.

→ Het scherm geeft **PROGRAM** --- weer nadat 20 nummers opgeslagen zijn.

- 6 Druk op ►/II om het afspelen van het programma te starten.

Nuttige tips:

- *When Nuttige tips: Wanneer **PROGRAM/SHUFFLE** wordt afgespeeld, is het gebruik van de **ALBUM+** toetsen uitgeschakeld.*

Controleren van een programma

Wanneer de speler stilstaat, houdt u **PROGRAM** ingedrukt om de opgeslagen tracknummers weer te geven.

- De opgeslagen tracknummers worden op volgorde weergegeven.

Enkel MP3: **ALBUM** en het albumnummer verschijnen. Vervolgens wordt het opgeslagen songnummer in het album weergegeven.

Nuttige tips:

- Op het display knippert **POI** als er geen track is geprogrammeerd.

Wissen van een programma

U kunt een programma wissen door: – Druk op ■ te drukken (tweemaal tijdens het afspelen of eenmaal in de stop-stand);

- de geluidsbron **TUNER** of **TAPE** te kiezen;

- het CD-vak te openen;

- Gaat uit: **PROGRAM** verdwijnt.

Bediening van

- 1 Zet de **bronkeuzeschakelaar** op **TAPE**.
- 2 Druk **STOP•OPEN ■▲** om cassettedeurtje te openen en voeg een nieuwe cassette in. Sluit deurtje.
- 3 Druk op **PLAY ◀** om het afspelen te starten.
- 4 Om het afspelen pauzeren, drukt u op **PAUSE II**. Om het afspelen te hervatten, drukt u opnieuw op **PAUSE II**.
- 5 Om het afspelen te stoppen, drukt u op **■▲**.

Versneld terug-/vooruitspoelen

- 1 Druk op **F.FWD/REW ◀◀** of **▶▶** tot u de gewenste passage bereikt.
- 2 Druk op **■▲** om het versneld terug- of vooruitspoelen te beëindigen.

Nuttige tips:

- Tijdens het afspelen, de toetsen worden aan het eind van de cassette automatisch ontgrendeld en het apparaat wordt uitgeschakeld behalve tijdens **PAUSE II**.

- De knoppen van de cassettespeler worden niet vrijgegeven nadat u de cassette versneld hebt afgespeeld. Zorg dat de knoppen zijn vrijgegeven als u het apparaat wilt uitschakelen.

Algemene informatie over het opnemen

- Opnemen is slechts geoorloofd als geen inbreuk wordt gemaakt op auteursrechten of andere rechten van derden.
- Dit apparaat is niet geschikt voor opnames op CHROME-(IEC II) of METAL-cassettes (IEC IV). Gebruik voor opnames een NORMAL-cassette (IEC I) waarvan de nokjes niet uitgebroken zijn.
- Het opnameniveau wordt automatisch ingesteld. De toetsen **VOLUME** en **DBB** hebben geen invloed op de opname die bezig is.
- Om te voorkomen dat een cassette per ongeluk gewist wordt, houdt u de cassette met de kant die u wilt beveiligen naar u toe en breekt u het linkernokje uit. Op deze kant kan nu niet meer

opgenomen worden. U kunt deze beveiliging weer ongedaan maken door een stukje plakband over de opening te plakken.

Opnemen via de CD speler.

- 1 Kies de bron **CD/MP3**.
- 2 Plaats een cd in de cd-speler en stel, indien gewenst, een programma samen.
- 3 Druk **■▲** om cassettedeurtje te openen en voeg een nieuwe cassette in. Sluit deurtje.
- 4 Druk op **REC ●** om de opname te starten.

- 5 Druk op **▶||** om het CD afspelen te starten.
- 6 Om het opnemen te pauzeren, drukt u op **||**. Druk opnieuw op **||** om verder te gaan met opnemen.
- 7 Drukt u op **■▲** om het opnemen te beëindigen.

Opnemen van de radio

- 1 Zet de **bronkeuzeschakelaar** op **TUNER**.
- 2 Stem af op de gewenste radiozender (zie **Radio-ontvangst**).
- 3 Herhaal de stappen 3, 4, 6, 7 onder **Opnemen via de CD speler**.

Het zonder toestemming vervaardigen van kopieën van auteursrechtelijk beschermde werken, inclusief computer programma's, bestanden, uitzendingen en geluidsoptnames, kan een inbreuk op auteursrechten en een strafbaar feit zijn. De apparatuur dient niet voor dergelijke doeleinden gebruikt te worden.



Be responsible
Respect copyrights

Onderhoud van de cdspeler en de cd's

- Als de CD-speler de CD's niet op de juiste manier kan lezen, gebruik dan een schoonmaak-CD om de lens schoon te maken voor u het apparaat ter reparatie aanbiedt.
- Raak de lens van de CD-speler nooit aan!
- Bij plotse temperatuurveranderingen kan er condens ontstaan en kan de lens van de CD-speler beslaan. Het afspelen van een CD is dan niet mogelijk. Probeer niet de lens schoon te maken maar laat de CD-speler enige tijd acclimatiseren in een warme omgeving tot de condens verdwenen is.
- Sluit altijd het CD-vak om te voorkomen dat er stof op de lens komt.
- Maak de CD schoon door met een zachte, pluisvrije doek vanuit het midden in een rechte lijn naar de rand te wrijven. Gebruik geen schoonmaakmiddelen want deze kunnen de CD beschadigen.
- Schrijf nooit op een CD en plak er geen stickers op.

Onderhoud van de cassette recorder

Om verzekerd te zijn van een goede geluidskwaliteit bij het opnemen en afspelen, moet u de aangegeven delen (A), (B) en (C) telkens na ongeveer 50 uur gebruik of gemiddeld één keer per maand schoonmaken. Gebruik een wattenstaafje met een beetje alcohol of speciale reinigingsvloeistof voor beide decks.

- 1 Druk op  om de cassettehouder te openen.
 - 2 Press  and clean the roller (C).
 - 3 Druk op  en maak de koppen (A) en ook de toonas (B) schoon.
 - 4 Druk na het schoonmaken op .
- U kunt de koppen ook schoonmaken door eens in de maand een reinigingscassette af te spelen.

Als zich een probleem voordoet, controleer dan eerst de punten op de onderstaande lijst voor u het apparaat ter reparatie aanbiedt. Kunt u het probleem niet oplossen aan de hand van deze aanwijzingen, raadpleeg dan uw leverancier of serviceorganisatie

WAARSCHUWING: ***Maak het apparaat niet open want dan loopt u het risico een elektrische schok te krijgen. Probeer in geen geval zelf het apparaat te repareren want dan vervalt de garantie.***

Geen geluid/voeding

- *Het volume staat te zacht*
- Zet het volume harder met VOLUME
- *Het netsnoer is niet goed aangesloten*
- Sluit het netsnoer op de juiste manier aan
- *De batterijen zijn leeg/ verkeerd geplaatst*
- Plaats (nieuwe) batterijen op de juiste manier
- *De hoofdtelefoon is aangesloten*
- Haal de stekker van de hoofdtelefoon uit het apparaat

Het display functioneert niet zoals het hoort/ Het apparaat reageert op geen enkele toets

- *Elektrostatische ontlading*

- Zet het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact. Sluit deze enkele seconden later weer aan

Veel ruis of brom

- *Elektrische interferentie: het apparaat staat te dicht bij een tv, videorecorder of computer*
- Zet ze verder van elkaar af.

Slechte radio-ontvangst

- *Zwak radiosignaal*
- FM: richt de FM-telescoopantenne

no in het display

- *Geen cd*
- Plaats een cd in speler
- *Krassen of vuil op de cd*

Verelpen van Storingen

- Vervang de cd/ maak deze schoon, zie Onderhoud
- De lens van de laser is beslagen
- Wacht tot de lens weer helder/geacclimiseerd is
- De CD-R/CD-RW is leeg of niet afgesloten
- Gebruik een afgesloten CD-R/CD-RW

Anmerking:
CDs, die met Kopierschutztechnologieën van de fabrikant beschermd zijn, kunnen mogelijk niet worden gereproduceerd.

De cd-speler slaat nummers over

- De cd is beschadigd of vuil
- Vervang de cd of maak deze schoon
- SHUFFLE of program is ingeschakeld
- Zet SHUFFLE / program uit

Anmerking:
Wanneer op een disk cd-audiotracks en MP3-bestanden zijn opgenomen worden enkel de cd-audiotracks weergegeven.

De MP3-CD slaat albums over

- De CD bevat mappen met niet-MP3 bestanden
- Controleer of uw schijf de geschikte bestandsmappen bevat.

Slecht cassettegeluid

- Stof en vuil op de koppen, enz.
- Maak cassette recorder onderdelen schoon, zie Onderhoud
- Het cassettype dat u gebruikt, is niet geschikt (METAL of CHROME)
- Gebruik voor opnames een NORMAL-cassette (IEC I)

Het opnemen lukt niet

- De cassettenokjes zijn uitgebroken
- Plak een stukje plakband over de opening heen

Wegwerpen van uw afgedankt apparaat

Uw apparaat werd ontworpen met en vervaardigd uit onderdelen en materialen van superieure kwaliteit, die gerecycleerd en opnieuw gebruikt kunnen worden.



Wanneer het symbool van een doorstreepte vuilnisemmer op wielen op een product is bevestigd, betekent dit dat het product conform is de Europese Richtlijn 2002/96/EC

Gelieve u te informeren in verband met het plaatselijke inzamelingsysteem voor elektrische en elektronische apparaten.

Gelieve u te houden aan de plaatselijke reglementering en apparaten niet met het gewone huisvuil mee te geven. Door afgedankte apparaten op een correcte manier weg te werpen helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.

Technische gegevens

Stroomverbruik.....	12W
Afmetingen van de verpakking (w x h x d).....	290 x 146 x 240 (mm)
Gewicht.....	2.0 kg

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



**CLASS 1
LASER PRODUCT**

AZ1037



Printed in China

PDCC-PXP-AZ-0819